

2005. július 7., csütörtök

P6_TA(2005)0306

Az Unió legkülső régióinak mezőgazdasága *

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása az Unió legkülső régiói javára egyedi mezőgazdasági intézkedések bevezetéséről szóló tanácsi rendeletre irányuló javaslatról (COM(2004)0687 – C6-0201/2004 – 2004/0247(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2004)0687) ⁽¹⁾,
 - tekintettel az EK-Szerződés 36., 37. cikkére és 299. cikkének (2) bekezdésére, amely alapján a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0201/2004),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság jelentésére, a Költségvetési Bizottság, a Nemzetközi Kereskedelmi Bizottság, valamint a Regionális Fejlesztési Bizottság véleményére (A6-0195/2005),
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát annak módosított formájában;
 2. felszólítja a Bizottságot, hogy ennek megfelelően módosítsa javaslatát az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése értelmében;
 3. felszólítja a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 4. felkéri a Tanácsot, hogy ismételten konzultáljon a Parlamenttel, abban az esetben, ha lényegesen kívánja módosítani a Bizottság javaslatát;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

1. módosítás

(1) *preambulumbekkezdés*

(1) A legkülső régiók különleges földrajzi helyzetéből adódóan az emberi fogyasztásra vagy feldolgozásra és mezőgazdasági inputanyagoknak szánt alapvető termékekkel történő ellátás biztosítása ezekben a régiókban szállítási többletköltségekkel jár. Továbbá az elszigeteltség és a rendkívül távoli fekvés eredményeként felmerülő objektív tényezők a legkülső régiók gazdasági szereplői és termelői számára további korlátokkal járnak, amelyek komolyan hátráltatják a tevékenységüket. Ezek a hátrányok enyhíthetők ezen alapvető termékek árának csökkentésével. Ezért helyénvaló olyan egyedi ellátási intézkedések bevezetése, amelyek célja, hogy biztosítsák a legkülső régiók ellátását, valamint hogy mérsékeljék a legkülső régiók távolságából, elszigeteltségéből és legkülső fekvéséből származó többletköltségeket.

(1) A legkülső régiók különleges földrajzi helyzetéből adódóan az emberi fogyasztásra vagy feldolgozásra és mezőgazdasági inputanyagoknak szánt alapvető termékekkel történő ellátás biztosítása ezekben a régiókban szállítási többletköltségekkel jár. Továbbá az elszigeteltség és a rendkívül távoli fekvés eredményeként felmerülő objektív tényezők a legkülső régiók gazdasági szereplői és termelői számára további korlátokkal járnak, amelyek komolyan hátráltatják a tevékenységüket. **Bizonyos esetekben a gazdasági szereplők és a termelők kettős elszigeteltségnek vannak kitéve azon okból kifolyólag, hogy a régió szigetei nagyon távol helyezkednek el egymástól.** Ezek a hátrányok enyhíthetők ezen alapvető termékek árának csökkentésével. Ezért helyénvaló olyan egyedi ellátási intézkedések bevezetése, amelyek célja, hogy biztosítsák a legkülső régiók ellátását, valamint hogy mérsékeljék a legkülső régiók távolságából, elszigeteltségéből és legkülső fekvéséből származó többletköltségeket.

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

2. módosítás

(2a) preambulumbekzdés (új)

(2a) Bizottságnak az Európai Unió legkülső régióiban található agrár-élelmiszeripari KKV-k támogatását célzó, a szokványos kiviteli tevékenységük fenntartását és a szomszédos harmadik országokkal folytatott kereskedelmi tevékenységük fokozását szolgáló hatékony politikát kell folytatnia.

3. módosítás

(4) preambulumbekzdés

(4) Mivel az egyedi ellátási intézkedések hatálya alá tartozó mennyiségek a legkülső régiók ellátási igényeire korlátozódnak, ezen intézkedések nem gyengítik a belső piac megfelelő működését. Továbbá az egyedi ellátási intézkedések gazdasági előnyei nem okozhatják a kereskedelem torzulását az érintett termékek esetében. Ezért tilos ezeknek a termékeknek a legkülső régiókból történő újbóli elszállítása vagy újrakivitele. Csak akkor szabad ezeket a termékeket újból elszállítani vagy újra kivinni, ha az egyedi ellátási rendszerből eredő előnyök megtérülnek, illetve feldolgozott termékek helyi forgalmazása vagy két portugál tengerentúli megye közötti kereskedelem esetén. Ezen kívül figyelembe kell venni a hagyományos kereskedelmi forgalmat minden legkülső régió és harmadik ország között, és ennek megfelelően engedélyezni kell e régióknak a feldolgozott termékek hagyományos exportnak megfelelő kivitelét. Szintén nem vonatkozik a tilalom a feldolgozott termékek vonatkozásában a hagyományos exportra és hagyományos szállításokra; az egyértelműség kedvéért pontosan meg kell állapítani e hagyományosan exportált vagy szállított mennyiségek meghatározásának bázisidőszakát.

(4) Mivel az egyedi ellátási intézkedések hatálya alá tartozó mennyiségek a legkülső régiók ellátási igényeire korlátozódnak, ezek az intézkedések nem gyengítik a belső piac megfelelő működését. Az egyedi ellátási intézkedések gazdasági előnyei nem okozhatják a kereskedelem torzulását sem az érintett termékek esetében. Ezért tilos ezeknek a termékeknek a legkülső régiókból történő újbóli elszállítása vagy újrakivitele. Csak akkor szabad ezeket a termékeket újból elszállítani vagy újra kivinni, ha az egyedi ellátási rendszerből eredő előnyök megtérülnek, illetve feldolgozott termékek helyi forgalmazása vagy két portugál tengerentúli megye közötti kereskedelem esetén. Ezenkívül figyelembe kell venni a hagyományos kereskedelmi forgalmat minden legkülső régió és harmadik ország között, és ennek megfelelően engedélyezni kell e régióknak a feldolgozott termékek hagyományos exportnak megfelelő kivitelét. Szintén nem vonatkozik a tilalom a feldolgozott termékek vonatkozásában a hagyományos exportra és hagyományos szállításokra; az egyértelműség kedvéért pontosan meg kell állapítani e hagyományosan exportált vagy szállított mennyiségek meghatározásának bázisidőszakát, **amelynek figyelembe kell vennie a piac hagyományos működését nehezítő esetleges akadályokat.**

4. módosítás

(12a) preambulumbekzdés (új)

(12a) A Bizottság javaslatot tesz a Tanácsnak a vidékfejlesztési programoknak a legkülső régiók sajátosságai figyelembevételével történő végrehajthatóságához szükséges eltérésekre.

5. módosítás

(18) preambulumbekzdés

(18) Támogatni kell a hagyományos állattenyésztést. Franciaország tengerentúli megyéiben és Madeirán a helyi fogyasztási igények kielégítése érdekében – bizonyos feltételek mellett és maximum éves kereten belül – be kell vezetni harmadik országokból származó szarvasmarhák vámentes importjának lehetőségét helyi hizlalás céljára. Meg kell hosszabbítani Portugália arra vonatkozó lehetőségét, hogy az 1782/2003/EK rendelet keretében anyatehénre vonatkozó támogatást az Azori-szigetekre átruházza és ezt a rendelkezést a legkülső régiók új támogatási intézkedéseinek megfelelően ki kell igazítani.

(18) Támogatni kell a hagyományos állattenyésztést. Franciaország tengerentúli megyéiben és Madeirán a helyi fogyasztási igények kielégítése érdekében – bizonyos feltételek mellett és maximum éves kereten belül – be kell vezetni harmadik országokból származó szarvasmarhák vámentes importjának lehetőségét helyi hizlalás céljára. Meg kell hosszabbítani Portugália arra vonatkozó lehetőségét, hogy az 1782/2003/EK rendelet keretében anyatehénre vonatkozó támogatást az Azori-szigetekre átruházza és ezt a rendelkezést a legkülső régiók új támogatási intézkedéseinek megfelelően ki kell igazítani. **Franciaország ten-**

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

gerentúli megyéiben a helyi fogyasztási igényeinek kielégítése érdekében helyénvaló engedélyezni – bizonyos feltételek mellett és egy éves maximális kereten belül – a harmadik országokból származó ló-, szarvasmarha-, tehenantilop-, juh- és kecskefélék vámtmentes importját hízalás céljára. Az Azori-szigeteken a szarvasmarhahús előállítás minőségének javítása érdekében – bizonyos feltételek és a későbbiekben meghatározandó maximum mennyiség mellett – támogatást kell nyújtani a régió húshasznú tenyészszarvasmarha-fajtákkal való ellátásához.

6. és 7. módosítás

(20) preambulumbekzdés

(20) A jelen rendelet végrehajtása a legkülső régiók által élvezett, eddigi egyedi támogatásokat nem érintheti hátrányosan. Ezért a szükséges intézkedések végrehajtásához a tagállamoknak rendelkezniük kell a Közösség által az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében Franciaország tengerentúli megyéinek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és a 72/462/EGK irányelv módosításáról, valamint az 525/77/EGK és 3763/91/EGK (Poseidom) rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1452/2001/EK rendelet, az 1453/2001/EK rendelet és az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében a Kanári-szigetek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és az 1601/92/EGK rendelet (Poseican) hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1454/2001/EK rendelet keretén belül már megítélt támogatásnak megfelelő összegekkel, valamint a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK rendelet, a juhhús és kecskehús piacának közös szervezéséről szóló, 2001. december 19-i 2529/2001/EK rendelet és a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendelet keretén belül a legkülső régiókon letelepedett állattenyésztőknek megítélt összegekkel, és a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK rendelet 5. cikke alapján Franciaország tengerentúli megyéi és Réunion rizsellátására megítélt összegekkel. Az e rendelettel bevezetett, a legkülső régiók mezőgazdasági termelésének új támogatási rendszerét össze kell egyeztetni az ugyanezen termékeknek a Közösség többi részében érvényben lévő támogatásaival.

(20) A jelen rendelet végrehajtása a legkülső régiók által élvezett, eddigi egyedi támogatásokat nem érintheti hátrányosan. **Az egyedi ellátás rendszeréhez nyújtott támogatásnál figyelembe kell venni az éves finanszírozási kereteket is, amelybe bele kell számítani az ellátási támogatást, és egy meghatározott időszakon belül, e rendszer alapján engedélyezett vámtételek alóli mentességnek megfelelő összegeket.** Ezért a szükséges intézkedések végrehajtásához a tagállamoknak rendelkezniük kell a Közösség által az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében Franciaország tengerentúli megyéinek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és a 72/462/EGK irányelv módosításáról, valamint az 525/77/EGK és 3763/91/EGK (Poseidom) rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1452/2001/EK rendelet, az 1453/2001/EK rendelet és az egyes mezőgazdasági termékek tekintetében a Kanári-szigetek javára egyedi intézkedések bevezetéséről és az 1601/92/EGK rendelet (Poseican) hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. június 28-i 1454/2001/EK rendelet keretén belül már megítélt támogatásnak megfelelő összegekkel, valamint a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK rendelet, a juhhús és kecskehús piacának közös szervezéséről szóló, 2001. december 19-i 2529/2001/EK rendelet és a gabonafélék piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1784/2003/EK tanácsi rendelet keretén belül a legkülső régiókon letelepedett állattenyésztőknek megítélt összegekkel, és a rizs piacának közös szervezéséről szóló, 2003. szeptember 29-i 1785/2003/EK rendelet 5. cikke alapján Franciaország tengerentúli megyéi és Réunion rizsellátására megítélt összegekkel. Az e rendelettel bevezetett, a legkülső régiók mezőgazdasági termelésének új támogatási rendszerét össze kell egyeztetni az ugyanezen termékeknek a Közösség többi részében érvényben lévő támogatásaival.

8. módosítás

(21a) preambulumbekzdés (új)

(21a) A jelenleg hatályos rendeletek hatályvesztése nem okozhat fennakadást sem az egyedi ellátási intézkedések keretében nyújtott támogatások folyamatában, sem a legkülső régiók mezőgazdasági termelésének nyújtott támogatásokban. Ezért biztosítani kell, hogy alkalmazásuk az ellátási programok és a támogatások jóváhagyásáig folyamatos maradjon.

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

9. módosítás

1. cikk

E rendelet egyedi intézkedéseket állapít meg egyes mezőgazdasági termékek tekintetében azon nehézségek orvoslására, amelyek az Uniónak a Szerződés 299. cikke (2) bekezdésében megnevezett régiói, a továbbiakban „legkülső régiók” távoli, legkülső fekvéséből és elszigetelt helyzetéből fakadnak.

E rendelet egyedi intézkedéseket állapít meg egyes mezőgazdasági termékek tekintetében azon nehézségek orvoslására, amelyek az Uniónak a Szerződés 299. cikke (2) bekezdésében megnevezett régiói, a továbbiakban „legkülső régiók” távoli, legkülső fekvéséből, elszigetelt helyzetéből, **a kevés földterületből, a hátrányos domborzati és éghajlati viszonyokból, valamint kis számú termékkel szembeni függőségéből** fakadnak.

10. módosítás

2. cikk, (1) bekezdés

(1) Az egyedi ellátási intézkedéseket azon, **e rendelet I. mellékletében felsorolt** mezőgazdasági termékek tekintetében vezetik be, amelyek a legkülső régiókon az emberi fogyasztás vagy a feldolgozás tekintetében vagy mezőgazdasági inputanyagként alapvető fontosságúak.

(1) Az egyedi ellátási intézkedéseket azon mezőgazdasági termékek tekintetében vezetik be, amelyek a legkülső régiókon az emberi fogyasztás vagy a feldolgozás tekintetében vagy mezőgazdasági inputanyagként alapvető fontosságúak, **és amelyek szerepelnek az 5. cikkben említett ellátási programokban.**

11. módosítás

2. cikk, (2) bekezdés

(2) **Egy előzetes ellátási mérleget kell összeállítani, megjelölve minden egyes évre az ellátási szükségletek kielégítéséhez szükséges, az I. mellékletben felsorolt mezőgazdasági termékek mennyiségét. A helyi piacra, meghatározott feltételek mellett harmadik országokba történő exportra, vagy a Közösség többi részébe irányuló hagyományos szállításra szánt termékekkel foglalkozó feldolgozó- és csomagolóipar szükségleteinek felmérése tekintetében egy különálló előzetes ellátási mérleget kell összeállítani.**

törölve

12. és 13. módosítás

4. cikk, (2) bekezdés

(2) Az (1) bekezdésben említett korlátozás nem alkalmazandó az ezekre a legkülső régiókon feldolgozott, speciális ellátás rendszerébe tartozó termékekre:

(2) Az (1) bekezdésben említett korlátozás nem alkalmazandó az ezekre a legkülső régiókon feldolgozott **vagy megfelelő kiegészítő kezelési, illetve feldolgozási műveleteken átesett** speciális ellátás rendszerébe tartozó termékekre.

a) **a szokványos kivitt és szokványos kiszállítást meg nem haladó mértékben a harmadik országokba vagy a Közösség többi részébe irányuló kivittel. Ennek mennyiségét és a harmadik célországokat a Bizottság a 26. cikk (2) bekezdésben említett eljárással összhangban, az 1989, 1990 és 1991-es évek átlagos kivitele és kiszállítása alapján határozza meg;**

b) **a harmadik országokba a 26. cikk (2) bekezdésben említett eljárással összhangban meghatározott feltételeknek eleget tevő regionális kereskedelem keretében történő kivittel.**

c) **az Azori-szigetek és Madeira közötti export és import.**

Ezen termékek exportja esetén semmilyen visszatérítés nem nyújtható.

Ezen termékek exportja esetén semmilyen visszatérítés nem nyújtható.

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

15. módosítás

5. cikk, (1) bekezdés, -a) pont (új)

-a) az egyedi ellátási rendszer hatálya alá tartozó termékek;

14. módosítás

5. cikk, (1) bekezdés, a) pont

a) az előzetes ellátási mérlegtervezet;

a) az előzetes ellátási mérlegtervezet, **mely meghatározza az egyes termékekre vonatkozó éves igényt. A helyi piacon értékesítendő, a Közösség más részeibe szállítandó, illetve a regionális kereskedelem vagy hagyományos kereskedelem keretében harmadik országokba exportálandó termékek tárolását és feldolgozását végző vállalkozások igényeinek felmérése külön ideiglenes becslés tárgyát képezheti;**

16. módosítás

5. cikk, (2) bekezdés

(2) Az ellátási programok a 26. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kerülnek jóváhagyásra. **Ugyanezen eljárásnak megfelelően** a legkülső régiók szükségletei változásainak függvényében **felülvizsgálhatják az I. mellékletben felsorolt termékek jegyzékét.**

(2) Az ellátási programok a 26. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kerülnek jóváhagyásra, a legkülső régiók szükségletei változásainak függvényében.

17. módosítás

9. cikk, (2a) bekezdés (új)

(2a) A közösségi támogatási programok céljai közé tartozik, hogy előmozdítsák a környezet, az agrárkörnyezet, a mezőgazdasági módszerek és a táj kialakításának javítását, a fenntartható földgazdálkodás ösztönzése által.

18. módosítás

12. cikk, a) pont

a) a kérdéses mezőgazdasági termelés helyzetének a rendelkezésre álló kiértékelések eredményeinek figyelembe vételével készített, az egyenlőtlenségeket, a fejlesztési lehetőségeket és hiányosságokat, valamint a **3763/91/EGK, 1600/92/EGK és 1601/92/EGK tanácsi, illetve** a 1452/2001/EK, 1453/2001/EK és 1454/2001/EK rendeletek keretében felhasznált pénzügyi források és végrehajtott tevékenységek legfontosabb eredményeit bemutató, számszerűsített leírása;

a) a kérdéses mezőgazdasági termelés helyzetének a rendelkezésre álló kiértékelések eredményeinek figyelembevételével készített, az egyenlőtlenségeket, a fejlesztési lehetőségeket és hiányosságokat, valamint az 1452/2001/EK, 1453/2001/EK és 1454/2001/EK rendeletek keretében felhasznált pénzügyi források és végrehajtott tevékenységek legfontosabb eredményeit bemutató, számszerűsített leírása;

19. módosítás

12. cikk, d) pont

d) az intézkedések bevezetésének ütemterve és a mobilizálható forrásokat összefoglaló általános, indikatív pénzügyi táblázat;

d) az intézkedések bevezetésének ütemterve és a mobilizálható forrásokat összefoglaló általános, indikatív pénzügyi táblázat, **valamennyi program intézkedései közötti átütemezés sérelme nélkül;**

20. módosítás

13. cikk, (3) bekezdés

(3) A programok végrehajtása 2006. január **1-jén** kezdődik.

(3) A programok végrehajtása 2006. január **1-jén vagy később** kezdődik.

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

21. módosítás

16. cikk, (5a) bekezdés (új)

(5a) A Bizottság javaslatot tesz a Tanácsnak a vidékfejlesztési programoknak a legkülső régiók sajátosságai figyelembevételével történő végrehajthatóságához szükséges eltérésekre.

22. módosítás

18. cikk, (1) bekezdés

(1) Franciaország és Portugália programokat nyújt be a Bizottsághoz a **növények vagy** növényi termékek **károsítóinak** Franciaország tengerentúli megyéiben és az Azori-szigeteken és Madeirán történő **ellenőrzésére** vonatkozóan. A programok különösen a kítűzött célokat, a végrehajtandó intézkedéseket, illetve azok időtartamát és költségeit tartalmazzák. Az e cikk alapján benyújtott programok nem érintik a banánra vonatkozó védekezési intézkedéseket.

(1) Franciaország és Portugália programokat nyújt be a Bizottsághoz a **megművelt területek és** növényi termékek Franciaország tengerentúli megyéiben és az Azori-szigeteken és Madeirán történő **egészségügyi védelmére** vonatkozóan. A programok különösen a kítűzött célokat, a végrehajtandó intézkedéseket, illetve azok időtartamát és költségeit tartalmazzák. Az e cikk alapján benyújtott programok nem érintik a banánra vonatkozó védekezési intézkedéseket.

23. módosítás

19. cikk, (2) bekezdés, első albekezdés

(2) Az 1493/1999/EK rendelet 19. cikkének (1) bekezdésében foglaltaktól eltérve, a tiltott direkt termő hibrid szőlőfajták (**Noah, Othello, Isabelle, Jacquez, Clinton és Herbemont**) Azori-szigetek és Madeira régióiban szüretelt termése felhasználható bor előállítására, de ez a bor csak e régiókban forgalmazható.

(2) Az 1493/1999/EK rendelet 19. cikkének (1) bekezdésében foglaltaktól eltérve, a tiltott direkt termő hibrid szőlőfajták Azori-szigetek és Madeira régióiban szüretelt termése felhasználható bor előállítására, de ez a bor csak e régiókban forgalmazható.

24. módosítás

19. cikk, (2) bekezdés, második albekezdés

Portugáliának – szükség szerint az 1493/1999/EK rendelet II. címének III. fejezetében előírt támogatás segítségével – **2006. december 31-ig** fokozatosan fel kell számolnia a tiltott direkt termő hibrid szőlőfajtákkal beültetett szőlőültetvényeket.

Portugáliának – szükség szerint az 1493/1999/EK rendelet II. címének III. fejezetében előírt támogatás segítségével – **2013. december 31-ig** fokozatosan fel kell számolnia a tiltott direkt termő hibrid szőlőfajtákkal beültetett szőlőültetvényeket.

25. módosítás

20. cikk, (4) bekezdés, második albekezdés

A jelen bekezdés alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat a 26. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell meghatározni. Ez a részletes szabályozás meghatározza az első albekezdés által említett, az ultrapasztörözött tej előállításához kötelezően hozzáadandó, helyben termelt friss tej mennyiségét.

E bekezdés alkalmazására vonatkozó részletes szabályokat a 26. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban kell meghatározni. Ez a részletes szabályozás meghatározza az első albekezdés által említett, az ultrapasztörözött tej előállításához kötelezően hozzáadandó, helyben termelt friss tej mennyiségét, **ha a helyben megtermelt tej értékesítése nem biztosított.**

26. módosítás

21. cikk, (3a) bekezdés (új)

(3a) Az Azori-szigeteken a szarvasmarhahús előállítási minőségének javítása érdekében támogatást kell nyújtani a régió húshasznú tenyészsarvasmarha-fajtákkal való ellátásához, a 26. cikk (2) bekezdésében meghatározott eljárás alapján meghatározandó feltételek mellett és maximális kereten belül.

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

27. módosítás

21a. cikk (új)

21a. cikk**Cukor**

A cukor piacának közös szervezéséről szóló, 2001. június 19-i 1260/2001/EK tanácsi rendelet ⁽¹⁾ 10. cikkének (1) bekezdésében említett időszak alatt, az említett rendelet 13. cikkében megjelölt, a kvótán felüli cukortermelésre vonatkozó részletes végrehajtási szabályok megállapításáról szóló, 1981. szeptember 14-i 2670/81/EGK bizottsági rendelet ⁽²⁾ vonatkozó előírásaival összhangban exportált, és Madeirára és a Kanári-szigetekre 1701 KN-kód alá tartozó fehércukor formájában, valamint az Azori-szigetekre 17011210 KN-kód alá tartozó nyerscukor formájában fogyasztás céljára behozott „C” cukor az ebben a rendeletben szereplő előírások értelmében a 3. cikkben említett előzetes ellátási mérleg keretein belül a behozatali vámmentességi rendszer által biztosított kedvezményekben részesül.

⁽¹⁾ HL L 178., 2001.6.30., 1. o.

⁽²⁾ HL L 262., 1981.9.16., 14. o.

28. módosítás

24. cikk, (1) bekezdés

(1) Az e rendeletben meghatározott intézkedések, a 16. cikk kivételével, az 1258/1999/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében a mezőgazdasági piacok stabilizálását célzó intervenciót jelentenek.

(1) Az e rendeletben meghatározott intézkedések, a 16. és 18. cikk kivételével, az 1258/1999/EK rendelet 2. cikkének (2) bekezdése értelmében a mezőgazdasági piacok stabilizálását célzó intervenciót jelentenek.

29. módosítás

24. cikk, (2) bekezdés

(2) A Bizottság az e rendelet II. és III. címében előírt intézkedéseket évente maximum a **következő** összeggel finanszírozza:

- **Franciaország tengerentúli megyéi: 84,7 millió euró**
- **Azori-szigetek és Madeira: 77,3 millió euró**
- **Kanári-szigetek: 127,3 millió euró**

(2) A Bizottság az e rendelet II. és III. címében előírt intézkedéseket évente, **az egyedi ellátási rendszer finanszírozására előirányzott összegek alapján kiszámított** összeggel finanszírozza, **alapul véve a 2001 és 2004 közötti időszak alatt minden egyes régió legjobb három évének átlagát, valamint figyelembe véve ugyanezen időszak vámmentességeinek összegét, és támaszkodva a helyi mezőgazdasági termelés támogatására alkalmazható maximális kiadások kereteire.**

30. módosítás

24. cikk, (3) bekezdés

3. A II. címben előírt programok éves finanszírozása nem haladhatja meg a következő összegeket:

- **Franciaország tengerentúli megyéi számára: 20,7 millió euró,**
- **Az Azori-szigetek és Madeira számára: 17,7 millió euró,**
- **A Kanári-szigetek számára: 72,7 millió euró.**

Törölve

2005. július 7., csütörtök

A BIZOTTSÁG ÁLTAL JAVASOLT SZÖVEG

A PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAI

31. módosítás

24. cikk, (3a) bekezdés (új)

(3a) Az 1782/2003/EK rendelet 28. cikke (2) bekezdésétől való eltérésként az említett rendelet I. mellékletében felsorolt intézkedések címén történő kifizetések határidejét módosítani lehet, amennyiben a jelen cikk (2) és (3) bekezdésében előírt pénzügyi támogatás keretében benyújtandó programokban új határidőt jelölnek meg.

32. módosítás

26. cikk, (1) bekezdés, második albekezdés (új)

A 18. cikkben előírt növény-egészségügyi programok tekintetében a Bizottság munkáját az 1976. november 23-i 76/894/EGK tanácsi határozat⁽¹⁾ által létrehozott állandó növény-egészségügyi bizottság segíti.

⁽¹⁾ HL L 340., 1976.12.9., 25. o.

33. módosítás

28. cikk, (3) bekezdés

(3) Legkésőbb 2009. december 31-én és azt követően ötévenként a Bizottság – szükség esetén megfelelő javaslatokkal együtt – általános jelentést nyújt be a Parlamentnek és a Tanácsnak, bemutatva az e rendelet alapján végzett tevékenység hatását.

(3) Legkésőbb 2008. december 31-én és azt követően ötévenként a Bizottság – szükség esetén megfelelő javaslatokkal együtt – általános jelentést nyújt be a Parlamentnek és a Tanácsnak, bemutatva az e rendelet alapján végzett tevékenység hatását.

34. módosítás

29. cikk, (2a) bekezdés (új)

Ugyanakkor az 1452/2001/EK, az 1453/2001/EK és az 1454/2001/EK rendeletek által előírt egyedi ellátási intézkedések, illetve a helyi mezőgazdasági termelés támogatását célzó intézkedések hatályban maradnak addig az időpontig, amíg a Bizottság jóvá nem hagyja az e rendelet 5. cikkében említett ellátási programokat, illetve amíg az e rendelet 9. cikkében említett, a mezőgazdasági termelés támogatását célzó programok alkalmazása meg nem kezdődik.

35. módosítás

32. cikk, második albekezdés

Ezt a rendeletet 2006. január 1-jétől kell alkalmazni. A 13., 25. és 26. cikket azonban a rendelet hatályba lépésének napjától kell alkalmazni.

Ezt a rendeletet 2006. január 1-jétől kell alkalmazni. A 8. és 13. cikket, a 21. cikk (3) bekezdését, illetve a 24., 25. és 26. cikket azonban a rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

P6_TA(2005)0307

A harmadik országokba irányuló élő szarvasmarha exportjának visszatérítése

Az Európai Parlament nyilatkozata a harmadik országokba irányuló élő szarvasmarha exportjának visszatérítéséről

Az Európai Parlament,

– tekintettel eljárási szabályzata 116. cikkére,

A. megjegyzi, hogy minden évben közel 200 000 élő szarvasmarhát exportálnak az EU-ból Libanonba és Egyiptomba;